

Such notice shall specify the objects of the bill and state that any party whose interest may be affected by it and who wishes to make submissions with respect thereto must so advise the law clerk.

**37. Notices in newspaper** — The said notice shall likewise be published in a newspaper circulating in the judicial district wherein the applicant is domiciled; and if there be no newspaper circulating in that district, it shall be published in a newspaper circulating in the nearest district thereto.

Such notice shall be published once in each week for four weeks.

A copy of this notice shall accompany the bill upon its deposit with the law clerk.

**38. Reports from the law clerk** — The law clerk shall submit to the President of the Assembly a report stating whether such notice has been drafted and published in accordance with these rules.

The President shall forward a copy of this report to the Government House leader and to the Member sponsoring the bill.

**39. Private bills register** — The law clerk shall keep a register in which he shall enter the name, the occupation, and the place of residence of the applicant for a private bill and those of every party who has advised him that his interest is affected by such bill and that he wishes to make submissions with respect thereto.

The law clerk shall provide to the Government House leader and to the Member who is to introduce such bill a list of the parties who have advised him of their wish to make submissions with respect thereto.

**40. Notices to interested parties** — The director of the Secrétariat des commissions shall convene the interested parties not less than seven days before such bill is to be considered in committee.

**41. Annual publication of rules** — The law clerk shall publish in the *Gazette officielle du Québec*, in January of each year, the rules pertaining to private bills, together with Title III, Chapter IV, of the Standing Orders of the National Assembly.

4787

## M.O., 2001-027

### Order of the Minister responsible for Wildlife and Parks dated 20 December 2001

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the York-Baillargeon Controlled Zone

THE MINISTER RESPONSIBLE FOR WILDLIFE AND PARKS,

GIVEN that the York-Baillargeon Controlled Zone was established in accordance with section 81.2 of the Wildlife Conservation Act (R.S.Q., c. C-61), by the adoption of the Regulation respecting the York-Baillargeon Controlled Zone (R.R.Q., 1981, c. C-61, r.152);

GIVEN that the Wildlife Conservation Act has been replaced by the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1);

GIVEN that under section 186 of the Act respecting the conservation and development of wildlife every provision of a regulation, order in council or order made by the Government under the Wildlife Conservation Act continues to be in force to the extent that it is consistent with the Act respecting the conservation and development of wildlife;

GIVEN that under section 184 of that Act the provisions of the Wildlife Conservation Act are replaced by the corresponding provisions of the Act respecting the conservation and development of wildlife;

GIVEN that under section 104 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), amended by section 16 of Chapter 48 of the Acts of 2000, by section 218 of Chapter 56 of the Acts of 2000 and by section 148 of Chapter 42 of the Acts of 2000, the Minister may establish, after consultation with the Minister of Natural Resources, controlled zones on lands in the domain of the State for the development, harvesting or conservation of wildlife or a species of wildlife species and accessorially, to the practice of recreational activities;

CONSIDERING that under section 191.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, regulations made by the Government under section 104 of the Act before January 1, 1987 continue to be in force until, as of June 17, 1998, they are replaced or repealed by an order of the Minister;

CONSIDERING that it is expedient to replace the Regulation respecting the York-Baillargeon Controlled Zone (R.R.Q., 1981, c. C-61, r.152);

ORDERS that:

The territory, the boundaries of which are shown on the appended map, be established as a controlled zone designated by the name of “York-Baillargeon Controlled Zone”;

The present order replaces the Regulation respecting the York-Baillargeon Controlled Zone (R.R.Q., 1981, c. C-61, r.152);

This Order comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 20 December 2001

GUY CHEVRETTE,  
*Minister responsible for  
Wildlife and Parks*

---

